



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI

**Secrétariat général GS-EDI**  
Eidgenössisches Büro für die Gleichstellung von Menschen  
mit Behinderungen

Version 2.1 du 01.04.2025

---

# Livingdocs : liste de contrôle pour la publication de contenus accessibles

Liste de contrôle relative à la structuration de contenus numériques accessibles avec Livingdocs

---

## Impressum

Éditeurs :

Service standard Web, projet Formation, secteur TNI de la Chancellerie fédérale  
Service E-Accessibility de la Confédération, BFEH

Version :

Version 2.1 du 01.04.2025

Contact :

Service E-Accessibility de la Confédération

Bureau fédéral de l'égalité pour les personnes handicapées BFEH [ebgb@gs-edi.admin.ch](mailto:ebgb@gs-edi.admin.ch)



## Introduction

### L'accessibilité, pour quoi faire ?

En Suisse, plus de 1,8 million de personnes vivent avec un handicap. Les technologies de l'information et de la communication présentent pour elles un fort potentiel en termes d'égalité des chances et d'autonomie dans les domaines de la formation, du travail et de la vie sociale et privée. Pour qu'elles puissent tirer pleinement parti de ce potentiel, il convient de lever les obstacles dans tous les domaines.

### L'accessibilité, pour qui ?

Aujourd'hui, nombre d'activités et d'opérations de la vie courante s'effectuent via Internet. Les seniors et les personnes en situation de handicap recourant de plus en plus à cette technologie, il importe de veiller à ce que les contenus numériques leur soient accessibles. L'amélioration de l'accessibilité présente d'autres avantages : le fait de respecter des standards et de recourir à une structure claire et simple améliore la compatibilité, accroît la stabilité, réduit les temps de chargement et fournit une bonne base pour le référencement.

### Les pages Internet de la Confédération doivent-elles être accessibles ?

Depuis 2004, les unités administratives de la Confédération sont tenues de rendre leurs contenus Internet et Intranet accessibles aux personnes souffrant d'un handicap en vertu de la loi fédérale sur l'élimination des inégalités frappant les personnes handicapées ([LHand](#)) et de l'ordonnance sur l'élimination des inégalités frappant les personnes handicapées ([OHand](#)). De même, la Convention relative aux droits des personnes handicapées ([CDPH](#)), entrée en vigueur le 15 mai 2014 en Suisse, exige que la Confédération propose des prestations en ligne sous des formes accessibles aux personnes en situation de handicap. Permettre à tout un chacun d'accéder pleinement à Internet est en outre l'un des objectifs de la stratégie du Conseil fédéral pour une société de l'information en Suisse.

La norme d'accessibilité eCH-0059 fixe les exigences posées à la Confédération en matière d'offre de prestations numériques accessibles. Le 21 mai 2021, le secteur TNI de la Chancellerie fédérale a adopté la [version 3.0 de la norme d'accessibilité eCH-0059](#) comme directive informatique contraignante. Cette norme concrétise l'obligation de garantir l'égalité d'accès aux informations et aux services comme prévu par la CDPH, la LHand et l'OHand. La norme s'appuie sur les directives WCAG 2.1 du World Wide Web Consortium (W3C), reconnues au niveau international. Les exigences posées sont notamment les suivantes :

- Les pages Internet, les applications mobiles et les documents électroniques doivent satisfaire aux critères du niveau de conformité AA du WCAG 2.1.
- Les informations importantes concernant des domaines clés de la vie doivent être accessibles sous la forme de textes en langue facile à lire et de vidéos en langue des signes.
- Les pages Internet (et les applications mobiles) doivent intégrer une déclaration relative à l'accessibilité et un mécanisme de feedback.

### Migration vers un nouveau système : une chance à saisir

La migration vers un nouveau CMS offre l'opportunité d'améliorer l'accessibilité non seulement des pages Internet, mais aussi de leurs contenus.

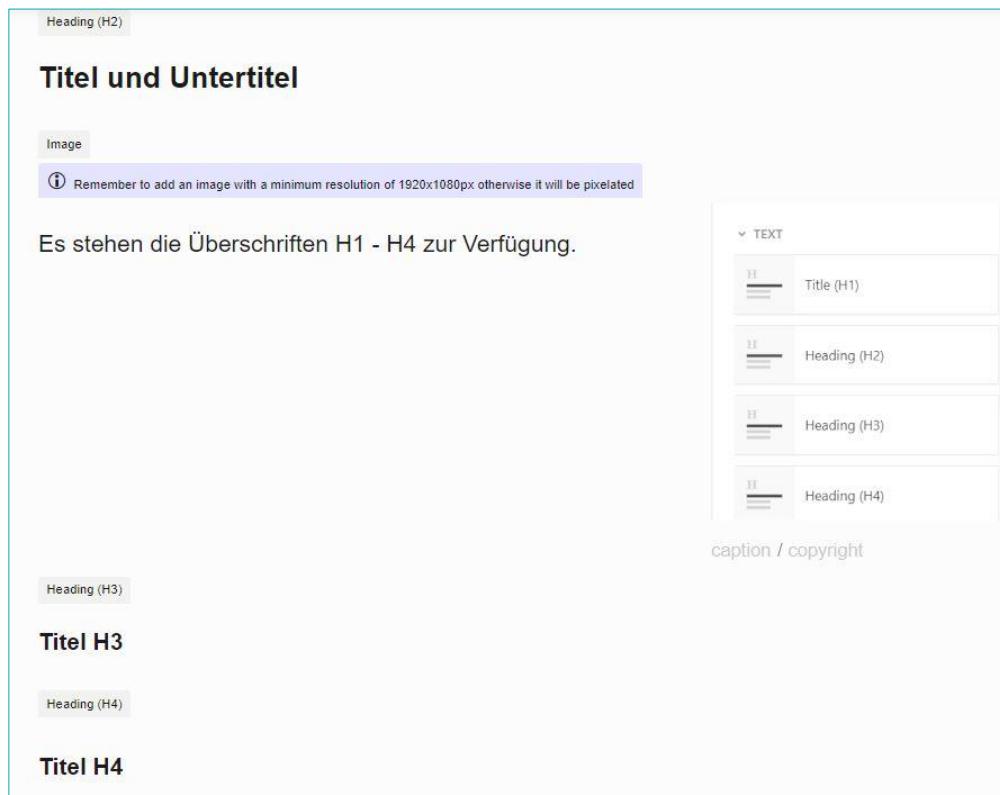
### Outils d'aide

La présente liste de contrôle est destinée à vous aider dans la structuration et la présentation de contenus numériques accessibles.

# Livingdocs : liste de contrôle pour la publication de contenus accessibles

## 1. Textes

- Définir chaque titre et intertitre comme Heading <Hx> pour le mettre en valeur.



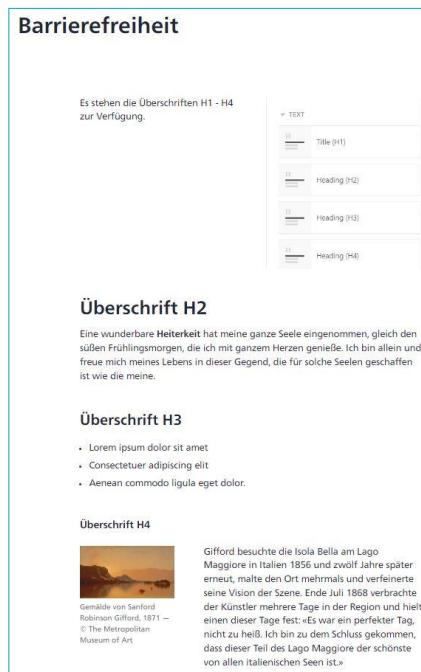
The screenshot shows a Livingdocs document structure. At the top, there is a heading (H2) labeled "Titel und Untertitel". Below it, there is a placeholder for an "Image" with a note: "Remember to add an image with a minimum resolution of 1920x1080px otherwise it will be pixelated". The main content area contains the text "Es stehen die Überschriften H1 - H4 zur Verfügung." To the right, a sidebar titled "TEXT" lists the following levels:

- H1 Title (H1)
- H2 Heading (H2)
- H3 Heading (H3)
- H4 Heading (H4)

At the bottom of the sidebar, there is a "caption / copyright" section. The document structure also includes "Heading (H3)" and "Heading (H4)" sections below the main heading.

*Illustration 1 – Utilisez les niveaux de titre H2-H4 pour structurer le contenu (sans saut de niveau).*

- Ne pas sauter de niveau de titre (hiérarchie logique H1→H2→H3→H4→H5).



The screenshot shows a Livingdocs document structure. At the top, there is a heading (H2) labeled "Barrierefreiheit". Below it, there is a note: "Es stehen die Überschriften H1 - H4 zur Verfügung." To the right, a sidebar titled "TEXT" lists the following levels:

- H1 Title (H1)
- H2 Heading (H2)
- H3 Heading (H3)
- H4 Heading (H4)

Below the sidebar, there are three levels of headings:

- Überschrift H2**  
Eine wunderbare **Heiterkeit** hat meine ganze Seele eingenommen, gleich den süßen Frühlingsmorgen, die ich mit ganzem Herzen genieße. Ich bin allein und freue mich meines Lebens in dieser Gegend, die für solche Seelen geschaffen ist wie die meine.
- Überschrift H3**
  - Lorem ipsum dolor sit amet
  - Consectetuer adipiscing elit
  - Aenean commodo ligula eget dolor.
- Überschrift H4**

Gifford besuchte die Isola Bella am Lago Maggiore in Italien 1856 und zwölf Jahre später erneut, malte den Ort mehrmals und verfeinerte seine Vision der Szene. Ende Juli 1868 verbrachte der Künstler mehrere Tage in der Region und hielt einen dieser Tage fest: «Es war ein perfekter Tag, nicht zu heiß. Ich bin zu dem Schluss gekommen, dass dieser Teil des Lago Maggiore der schönste von allen italienischen Seen ist.»

- L'utilisation de certains attributs (p. ex. **gras**, `<strong>`) est possible avec Livingdocs uniquement dans un texte, pas dans un titre.

A screenshot of the Livingdocs editor interface. The toolbar at the top includes icons for bold, italic, superscript, subscript, and other text styles. Below the toolbar, a text block contains the sentence: "Eine wunderbare **Heiterkeit** hat meine ganze Seele eingenommen, gleich den süßen Frühlingsmorgen, die ich mit ganzem Herzen genieße. Ich bin allein und freue mich meines Lebens in dieser Gegend, die für solche Seelen geschaffen ist wie die meine." The word "Heiterkeit" is bolded.

A screenshot of the Livingdocs editor interface. The toolbar at the top includes icons for bold, italic, superscript, subscript, and other text styles. Below the toolbar, a list block contains the following items:

- **Lorem ipsum dolor** sit amet
- Consectetuer adipiscing elit
- Aenean commodo ligula eget dolor.

*Illustration 2 – Utilisez l'attribut « gras » dans une liste ou un bloc de texte (paragraphe).*

- Introduire chaque section de texte par un intertitre pour garantir la bonne hiérarchisation des contenus.
- Ne pas insérer de paragraphes `<p>` vides.

A screenshot of the Livingdocs editor interface. The layout consists of several sections:

- Überschrift H3**: A heading section containing a list block with three items: "Lorem ipsum dolor sit amet", "Consectetuer adipiscing elit", and "Aenean commodo ligula eget dolor." A large red 'X' is drawn over this section.
- Text**: A text block below the heading.
- Heading (H4)**: A heading section below the text block.
- Überschrift H4**: A heading section below the H4 heading.
- Image**: An image section with a note: "Remember to add an image with a minimum resolution of 1920x1080px otherwise it will be pixelated".

*Illustration 3 – Dans Livingdocs, vous ne pouvez pas utiliser un bloc de texte vide pour espacer deux contenus. Si vous devez impérativement le faire, ajoutez manuellement un saut de ligne à l'aide de la balise `<br>`.*

- Structurer clairement les contenus en utilisant des paragraphes (blocs de texte) et des intertitres explicites et correctement hiérarchisés.

A screenshot of the Livingdocs editor interface showing a well-structured document:

- Amt des Vizepräsidenten**: A heading section with a detailed description of the Vice-President's role.
- Repräsentationspflichten**: A heading section with a detailed description of the Vice-President's representation duties.

*Illustration 4 – Paragraphes correctement hiérarchisés grâce à des intertitres explicites.*

## 2. Texte de remplacement pour les contenus graphiques

- Associer à chaque image véhiculant des informations importantes un texte de remplacement explicite.

DE + FR + IT + RM + EN



REPLACE IMAGE

**Metadata**

**Title** \* Required Isola Bella in Lago Maggiore

**Alt Text** Insel Bella im Lago Maggiore bei Sonnenaufgang. Im Hintergrund Berge. Gemalt 1871 von Sanford Robinson Gifford.

**a Description** Working Title/Artist: Gifford: Isola Bella in Lago Maggiore  
Department: Am. Paintings / Sculpture  
Culture/Period/Location: American

**b Caption** Gemälde von Sanford Robinson Gifford, 1871

**License** öffentliches Eigentum

**Copyright** The Metropolitan Museum of Art

Illustration 5 – Décrivez de manière concise ce que l'on voit sur l'image dans le champ prévu à cet effet (Alt Text). Ce champ est un champ de texte libre. Différence entre les champs « Alt Text », « Description » et « Caption » :

- a. Le champ « Description » contient des informations complémentaires sur l'image. Les informations saisies ici sont utiles pour le référencement. Elles s'affichent automatiquement à l'écran lorsque l'image est utilisée dans un diaporama.
- b. En plus de s'afficher à l'écran sous l'image, la légende (« Caption ») est utile pour le référencement.

- Utiliser un texte de remplacement pour chaque version linguistique.

DE + FR + IT + RM EN
Compare to DE



SET IMAGE FOR EN

**Metadata**

<b>Title</b> * Required	Isola Bella in Lago Maggiore
DE – Isola Bella in Lago Maggiore	
<b>Alt Text</b>	Isola Bella on Lago Maggiore at sunset. With mountains in the background. Painted by Sanford Robinson Gifford in 1871
DE – Insel Bella im Lago Maggiore bei Sonnenaufgang. Im Hintergrund Berge. Gemalt 1871 von Sanford Robinson Gifford.	
<b>Description</b>	Working Title/Artist: Gifford; Isola Bella in Lago Maggiore Department: Am. Paintings / Sculpture Culture/Period/Location: American
DE – Working Title/Artist: Gifford; Isola Bella in Lago Maggiore Department: Am. Paintings / Sculpture Culture/Period/Location: American	
<b>Caption</b>	Oil Painting by Sanford Robinson Gifford, 1871
DE – Gemälde von Sanford Robinson Gifford, 1871	
<b>License</b>	Public Domain
DE – öffentliches Eigentum	
<b>Copyright</b>	The Metropolitan Museum of Art

*Illustration 6 – Saisissez un texte de remplacement pour chaque langue (choix de la langue souhaitée en haut à gauche). Les métadonnées d'une autre langue s'affichent en guise d'aide. Pour modifier cette langue, utilisez la fonction « Compare to » en haut à droite.*

- Décrire les diagrammes et les graphiques qui véhiculent des informations importantes.



*Illustration 8 – Vous pouvez ajouter une brève information sur une infographie (organigramme, p. ex.) sous la forme d'une légende (=Caption). Cette légende s'affiche à l'écran sous l'image. Elle peut donc être lue par un lecteur d'écran.*



### Backend (données saisies)

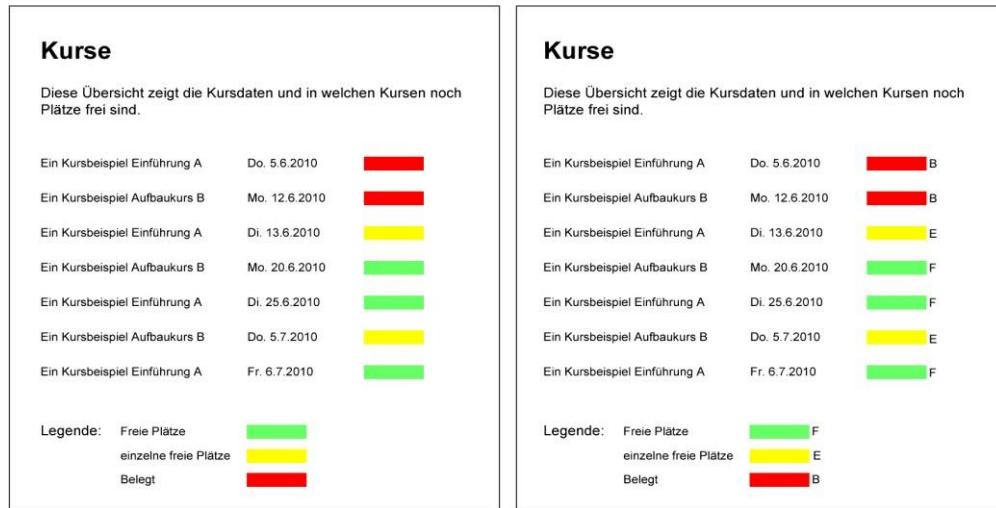
### Frontend (ce qui s'affiche à l'écran)

*Illustration 9 – Comme la légende de l'image (Caption) ne doit pas être trop longue, la description peut être faite dans un bloc de texte spécifique (paragraphe) ou, comme ici, par la combinaison de titres explicites et d'éléments de texte.*

- Ne pas saisir de texte de remplacement (Alt-Text) pour les éléments graphiques qui n'ont qu'un caractère décoratif (symboles). Dans ce cas, laisser le champ « Alt-Text » vide.
- Veiller à ce que les graphiques présentent un contraste suffisant.

*Pour la présentation d'un texte ou d'un texte sous forme d'image, il faut prévoir un ratio de contraste d'au moins 4,5:1 pour une taille de police normale, ou d'au moins 3:1 pour une grande taille de police (au moins 18 pt, ou 14 pt + gras). Cela vaut pour les contenus des blocs de texte (tous les textes et remarques) comme pour les textes apparaissant dans des éléments graphiques d'information. Ce n'est en revanche pas obligatoire pour les logos ni les éléments graphiques purement décoratifs.*

- Veiller à ce que les informations contenues dans un graphique ne soient pas transmises uniquement via un code couleur.



*Illustration 10 – Dans le graphique de gauche, les informations sur les places disponibles sont transmises uniquement via un code couleur. Les personnes daltoniennes ne peuvent donc pas y avoir accès.*

### 3. Tableaux

- Ne pas utiliser de tableaux à des fins de mise en page (pour positionner d'autres éléments).
- Ne pas laisser de lignes ni de colonnes vides.
- Ne pas utiliser de caractères spéciaux ni de symboles tels que - ↑ □.
- Décrire le contenu des tableaux dynamiques ou statiques dans le champ « Screen Reader Summary ».

Dynamic Table (API Based)

ONLY 50 RECORDS will be shown, the rest of the data will be shown normally in the website.

Nested element is used when the file has nested data and you want to reference that.

Das ist die CAPTION (Eine kurze Erklärung des Inhalts als Beitrag zur Barrierefreiheit)

Truppe	Datum von	Datum bis
ErIK Junge Tr-Pferde	2023-01-30	2023-02-17
ErIK PSO MILAK	2023-12-04	2023-12-15
ErIK PSO MILAK	2024-12-02	2024-12-13
ErIK Trainer Fachstab MIKA	2023-10-17	2023-10-27
ErIK Trainer Fachstab MIKA	2024-10-14	2024-10-25
TK 1 ABC OF	2024-01-09	2024-01-10

Das ist die Legende zu dieser Tabelle (eine kurze Beschreibung des Tabelleninhalts, ebenfalls als Beitrag für die Barrierefreiheit)

Hier steht die Quelle der dynamischen Tabelle. In diesem Fall: [https://www.milaufgebotstableau.vbs.admin.ch/v1/mk\\_entries?from=2023-01-01&until=2025-12-31&unit=all](https://www.milaufgebotstableau.vbs.admin.ch/v1/mk_entries?from=2023-01-01&until=2025-12-31&unit=all)

Screen Reader Summary: Hier steht eine Zusammenfassung des Inhalts. Dieser kann vom Screen Reader gelesen werden.

*Illustration 11 – Décrivez dans le champ « Screen Reader Summary » le but et le contenu du tableau. Le contenu de ce champ ne s'affiche pas à l'écran.*

- Veiller à saisir un en-tête(<Caption>) pour tous les tableaux. Un bref descriptif doit être saisi en sus sous <Legende> pour les tableaux dynamiques et statiques.

Das ist die CAPTION (Eine kurze Erklärung des Inhalts als Beitrag zur Barrierefreiheit)		
TRUPPE	DATUM VON	DATUM BIS
EinfK junge Tr Pferde	2023-01-30	2023-02-17
EinfK PSO MILAK	2023-12-04	2023-12-15
EinfK PSO MILAK	2024-12-02	2024-12-13

*Illustration 12 – L'en-tête (Caption, brève description du contenu du tableau) est reconnu par les lecteurs d'écran et d'autres technologies. Il aide l'utilisateur à se repérer dans le tableau, et à comprendre quelles données sont affichées et comment elles sont structurées. La présentation suit les directives WCAG. Il ne faut pas confondre la « Caption » avec les « Headings » (titres / intertitres).*

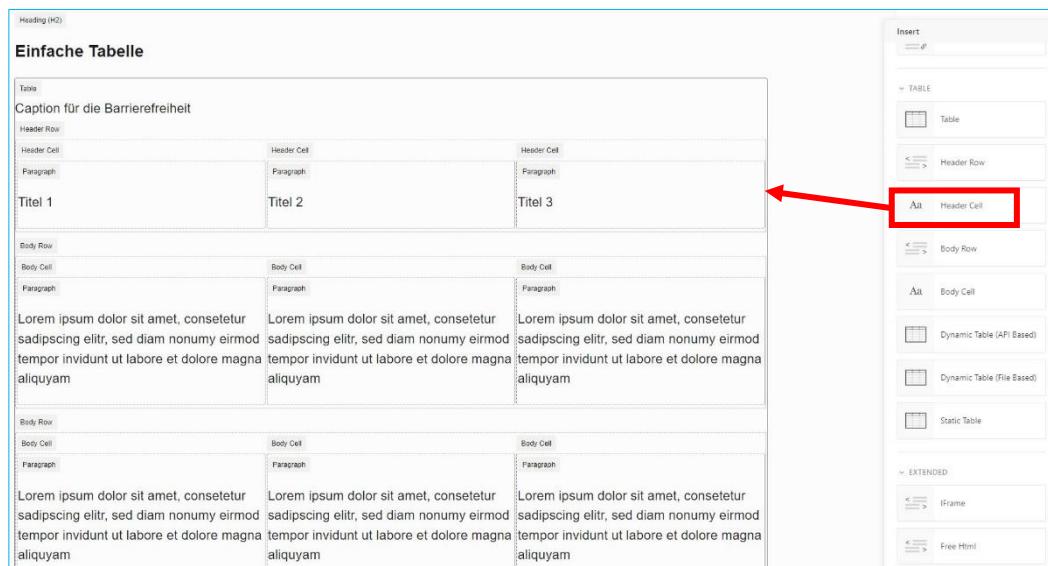
TK Spr B ES 74	2024-08-21	2024-08-21
TK Spr Tech Rttg 76	2023-11-08	2023-11-10
TK Spr Tech Rttg 76	2024-11-20	2024-11-22

Das ist die Legende zu dieser Tabelle (eine kurze Beschreibung des Tabelleninhalts, ebenfalls als Beitrag für die Barrierefreiheit  
Hier steht die Quelle der dynamischen Tabelle. In diesem Fall: [https://www.milaufgebotstableau.vbs.admin.ch/v1/wk\\_entries?from=2023-01-01&until=2025-12-31&unit=all](https://www.milaufgebotstableau.vbs.admin.ch/v1/wk_entries?from=2023-01-01&until=2025-12-31&unit=all)

*Illustration 13 – La légende, au bas du tableau, s'affiche également à l'écran, et peut être lue par les lecteurs d'écran. Veillez à ce que ce champ contienne des informations additionnelles et ne répète pas le contenu du « Screen Reader Summary ».*

- Indiquer un titre pour chaque colonne et/ou ligne des tableaux simples.

*Attention : seules les colonnes peuvent pour l'instant être dotées d'un titre !*



The screenshot shows a WYSIWYG editor interface with a table. The table has three columns and three rows. The first row is a header row with the cells labeled 'Titel 1', 'Titel 2', and 'Titel 3'. The second and third rows are body rows with the cells containing placeholder text: 'Lorem ipsum dolor sit amet, consetetur sadipscing elitr, sed diam nonumy eirmod tempor invidunt ut labore et dolore magna aliquyam'. A red arrow points to the 'Header Cell' button in the toolbar on the right side of the editor.

*Illustration 14 – Ajoutez pour chaque colonne des tableaux simples le composant « Header Cell ». Cela permet aux lecteurs d'écran d'interpréter correctement le contenu.*

TITEL 1	TITEL 2	TITEL 3

Caption für die Barrierefreiheit

Illustration 15 – Affichage d'un tableau simple à l'écran.

#### 4. Listes et liens

- Définir chaque énumération comme une liste.

The screenshot shows the Content Editor interface with the following structure:

- Left Panel (Content Area):**
  - Heading (H2):** Listen
  - Heading (H3):** List
  - List:**
    - list item 1
    - list item 2
    - list item 3
- Right Panel (Insert Bar):**
  - Filter components:** Filter components
  - TEXT:**
    - Heading (H2)
    - Heading (H3)
    - Heading (H4)
  - Aa:** Paragraph
  - List:** List
  - Dynamic Download List:** Dynamic Download List, Show Files by Tag
  - Manual Download List:** Manual Download List
  - Testimonial**
  - Accordion Container**
  - Accordion Item**
  - Section:** Section Container
  - Separator**

Illustration 16 – Utilisez pour la création d'une liste les composants « List », « Dynamic Download List » ou « Manual Download List ». Cela garantit que les énumérations sont structurées correctement sous forme de listes (<ul>,<ol>,<dl>).

## Listen

### List

- list item 1
- list item 2
- list item 3

### Dynamic Download List

-  1. August-Ansprache 2021 — © Public  
MP3 | 3.80 MB | 19. September 2023 | Deutsch
- 
-  Excel-für-eine-File-basierte-Tabelle — © free  
XLSX | 11.27 kB | 19. September 2023 | Deutsch
- 

### Manual Download List

-  Karte Klima-Strategien der Kanton  
Interaktive Karte der Strategien der Kanton  
ZIP | 357.04 kB | 14. September 2023 | Deutsch
- 
-  Excel-Datei für Komponente Static Table — © ans  
Excel-Datei für Komponente Static Table  
XLSX | 11.27 kB | 14. September 2023 | Deutsch
- 

*Illustration 17 – Représentation à l'écran de la saisie de l'exemple précédent (illustration 16).*

- Définir les listes multiniveaux comme des listes imbriquées.  
*Livingdocs ne permet pas encore de créer des listes imbriquées.*
- Préférer les listes de définitions aux tableaux pour les listes comportant plusieurs colonnes (glossaires et listes d'information similaires).  
*Les listes de définitions ne sont pas disponibles en tant que composants dans Livingdocs.*

*Il est possible de créer des listes de définitions au moyen des balises HTML suivantes :*

```
<dl>
  <dt>Terme 1</dt>
  <dd>Définition du terme 1</dd>
  <dt>Terme 2</dt>
  <dd>Définition du terme 2</dd>
</dl>
```

- Veiller à ce que les noms des liens soient compréhensibles indépendamment du contexte.

*Exemple : au lieu d'intituler un lien simplement Dossier, utilisez un nom plus explicite, p. ex. Dossier « Politique du handicap Suisse ».*

## 5. Contenus audio et vidéo

- Pour les contenus audio pré-enregistrés (podcasts, p. ex.), compléter les métadonnées liées à l'accessibilité.

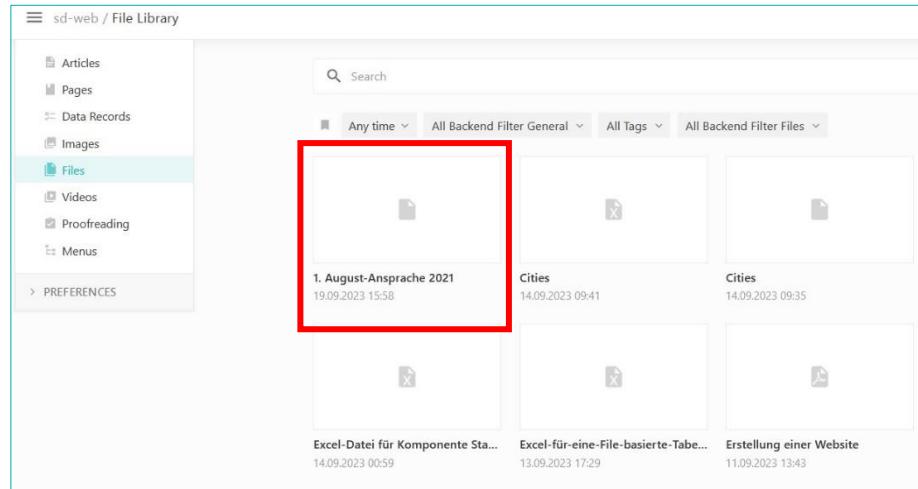


Illustration 18 – Dans le menu principal, sélectionnez « Files » pour rechercher le fichier audio souhaité.

The screenshot shows a 'Metadata' form for an audio file. The fields and their values are as follows:

- Title: **a** 1. August-Ansprache 2021
- Alt Text: **b** Ansprache von Bundespräsident Guy Parmelin zum 1. August 2021
- Description: **c** Rede von BR Parmelin
- Term Of Use: Public
- Copyright: Public
- Publication Type: Periodische Veröffentlichung
- Publisher: Eidgenössisches Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung
- Publication Date: 01.08.2021
- Publication Year: 2021

Illustration 19 – Cliquez sur le fichier audio souhaité et vérifiez / complétez les métadonnées suivantes :

- Title: doit donner une idée du fichier.*
- Alt Text : brève description du contenu du fichier.*
- Description : résumé du contenu du fichier.*

- Pour les fichiers audio pré-enregistrés (podcasts, p. ex.), ajouter une transcription du contenu ou une audiodescription. Exception : si le contenu audio constitue une alternative à un texte existant (et qu'il est clairement identifié comme tel).

Author	Guy Parmelin
Transcript	<p>Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger</p> <p>Wir sind hier im Kanton Waadt, auf dem Glacier 3000 im Herzen des Diablerets-Massivs. Hier in meinem Kanton bin ich nah an meinen Wurzeln. Von hier aus sehe ich bei wolkenlosem Himmel in alle Himmelsrichtungen, in die Kantone Bern und Wallis und damit in andere Regionen. Nicht weit von hier entspringt die Saane – sie verbindet die Romandie mit der Deutschschweiz. Das bedeutet andere Sprachen, andere Mentalitäten, aber immer ein und dasselbe Land: die Schweiz, unsere Heimat.</p> <p>Seit vielen Monaten sind wir von der Corona-Pandemie betroffen. Meine Gedanken sind bei allen, die darunter leiden oder gelitten haben, und bei allen, die sich unermüdlich für unsere Gesundheit einsetzen. In gleicher Weise bin ich besorgt um alle, die von den Unwettern</p>

*Illustration 20 – Saisissez une transcription pour le fichier audio dans le champ « Transcript ».*



The screenshot shows a video player interface. At the top, there is a control bar with a play button, a progress bar showing '0:00 / 3:57', a volume icon, and a mute icon. Below the video frame, the text '1. August-Ansprache 2021 — © Public' is visible. A button labeled 'Transkript' is present, and a small upward arrow indicates it's a dropdown menu. The transcript text is identical to the one in Illustration 20.

*Illustration 21 – La transcription se positionne sur la page directement sous le fichier audio. Elle peut être affichée au moyen du menu en accordéon.*

- Pour les fichiers vidéo pré-enregistrés ne contenant pas de son (démonstration d'une fonctionnalité de Livingdocs sans son, p. ex.), ajouter une explication sous forme de texte ou autre (contenu audio, p. ex.). Exception : si le contenu vidéo constitue une alternative à un texte existant (et qu'il est clairement identifié comme tel).

- Ajouter une transcription (audio ou texte) si des informations importantes sont transmises dans la vidéo.

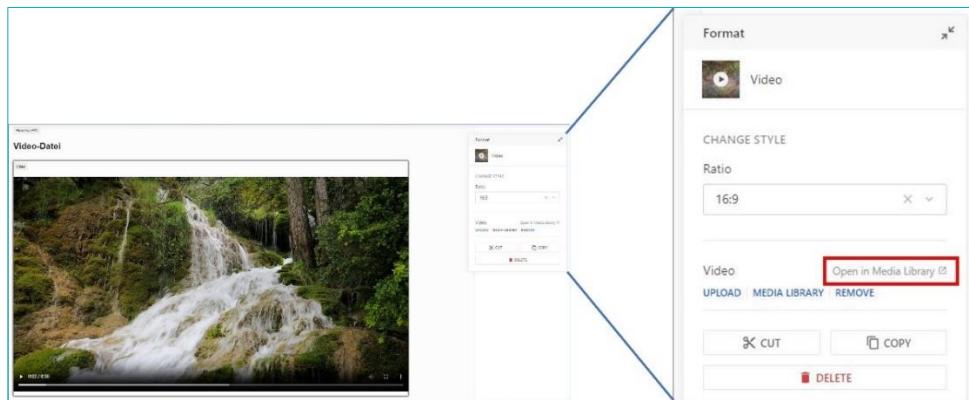


Illustration 22 – Si vous optez pour du texte, il peut s'agir d'une transcription complète (discours, p. ex.) ou d'un résumé de la vidéo.

Ces informations sont saisies dans le champ « Transcript » des métadonnées du fichier vidéo (voir l'illustration 23). Pour accéder aux métadonnées du fichier vidéo, passez la souris sur MEDIA LIBRARY dans le masque de formatage, puis cliquez sur « Open in Media Library ».

Metadata

Title \* Required **a** Beispielvideo

Poster Image

Alt Text **b** Enter a Alt Text

Description **c** Enter a Description

Caption **f** Enter a Caption

Copyright Enter a Copyright

Author Enter a Author

License Enter a License

Backend Filter General No selections  
ADD

Transcript

Fliessender Bergbach Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor. Aenean massa. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Donec quam felis, ultricies nec, pellentesque eu, pretium quis, sem. Nulla consequat massa quis enim. Donec pede justo, fringilla vel, aliquet nec, vulputate eget, arcu.

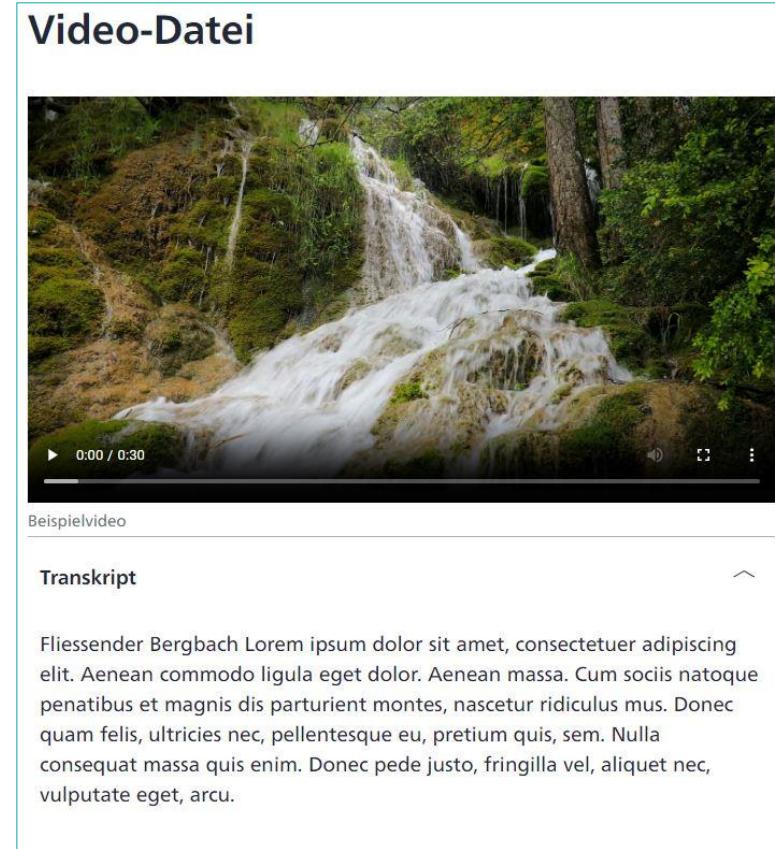
Illustration 23 – Saisissez la transcription du fichier vidéo dans le champ « Transcript » des métadonnées.

- Pour les contenus vidéo pré-enregistrés, compléter les métadonnées liées à l'accessibilité.

*Diverses informations pertinentes pour l'accessibilité qui ont été saisies dans les métadonnées du fichier vidéo s'afficheront à l'écran. Veuillez vérifier les métadonnées suivantes :*

- a. Title : titre qui s'affichera sous la vidéo.*
- b. Alt Text : texte qui n'apparaîtra pas à l'écran. Il importe cependant de saisir un contenu informatif, en veillant à utiliser des mots-clés qui se rapportent au contenu de la page.*
- c. Description : texte décrivant la vidéo, qui ne s'affichera pas à l'écran.*

*Veiller à compléter les métadonnées dans toutes les langues.*



*Illustration 24 – Affichage d'une vidéo à l'écran (selon les directives WCAG).*

- Pour les contenus vidéo live ou pré-enregistrés intégrant également du son (prise de position d'un conseiller fédéral, p. ex.), ajouter des sous-titres.

*Astuce : vous pouvez créer facilement des sous-titres en modifiant les sous-titres générés automatiquement sur YouTube.*

<https://support.google.com/youtube/answer/2734705?hl=fr> .

## 6. Documents PDF

- Dans la mesure du possible, toujours préférer le format HTML au format PDF pour les contenus Internet.

*L'utilisation du langage HTML garantit que les pages Internet restent réactives (leur contenu peut aussi être lu sur un smartphone). Si le même contenu est également disponible sous forme de document PDF (destiné à être imprimé, p. ex.), il n'a pas besoin d'être proposé sous une forme accessible à tous.*

- Veiller à garantir l'accessibilité numérique des documents PDF (pas d'erreur dans le PDF Accessibility Checker).

*Instructions pour créer des documents PDF accessibles à partir de MS-Word*  
[Créer des documents PDF accessibles avec axesPDF pour Word](#)

*Vérification de l'accessibilité des documents PDF*  
[PDF Accessibility Checker 2024](#)

## 7. Langue facile à lire et langue des signes

- Mettre à disposition si nécessaire les informations importantes concernant les domaines clés de la vie (conformément à la [norme eCH-0059 version 3.0](#)) sous la forme de texte en langue facile à lire et/ou d'une vidéo en langue des signes.

[Langue des signes](#)

[Langue facile à lire](#)

## Autres informations et contacts

### Délégués départementaux à l'accessibilité Internet

Pour toute question concernant l'accessibilité en lien avec la migration vers le HCMS Livingdocs, veuillez vous adresser à la personne responsable pour votre département.

Nom	Dép.	Courriel	Tél.
Beneke Christian	DFJP	<a href="mailto:christian.beneke@gs-eipd.admin.ch">christian.beneke@gs-eipd.admin.ch</a>	+41 58 46 38720
Bächler Michael	DFJP	<a href="mailto:michael.baechler@gs-eipd.admin.ch">michael.baechler@gs-eipd.admin.ch</a>	+41 58 46 55634
Keusch Theo	DFAE	<a href="mailto:theo.keusch@eda.admin.ch">theo.keusch@eda.admin.ch</a>	+41 58 46 11904
Do Canto André	ChF	<a href="mailto:andre.docanto@bk.admin.ch">andre.docanto@bk.admin.ch</a>	+41 58 46 27096
Otmar Gächter	DETEC	<a href="mailto:otmar.gaechter@gs-uvek.admin.ch">otmar.gaechter@gs-uvek.admin.ch</a>	+41 58 46 25528
Duplain Michel Nathalie	DDPS	<a href="mailto:nathalie.duplainmichel@gs-vbs.admin.ch">nathalie.duplainmichel@gs-vbs.admin.ch</a>	+41 58 46 42498
Viladoms Charles-Etienne	DEFR	<a href="mailto:charles-etienne.viladoms@gs-wbf.admin.ch">charles-etienne.viladoms@gs-wbf.admin.ch</a>	+41 58 46 22054
Riesch Markus	DFI	<a href="mailto:markus.riesch@gs-edi.admin.ch">markus.riesch@gs-edi.admin.ch</a>	+41 58 46 25463
Zihlmann Ruth	DFF	<a href="mailto:ruth.zihlmann@gs-efd.admin.ch">ruth.zihlmann@gs-efd.admin.ch</a>	+41 58 46 20082

### Service E-Accessibility

Pour toute question générale sur le thème de l'accessibilité numérique, veuillez vous adresser au service E-Accessibility de la Confédération :

Markus Riesch, [markus.riesch@gs-edi.admin.ch](mailto:markus.riesch@gs-edi.admin.ch), +41 58 46 25463

### Informations générales sur l'accessibilité

- [How to Meet WCAG \(Quick Reference\), W3C](#)
- [What's New in WCAG 2.1, W3C](#)
- [Web Accessibility Evaluation Tools List, W3C](#)
- [WAI ARIA](#)
- [Liste de contrôle pour l'accessibilité AEM](#)
- [Aides HERMES](#)
- [Accessibility Developer Guide](#)
- [Accessibility Checklist](#)